



JUDICIAL SYSTEM MONITORING PROGRAMME  
PROGRAMA MONITORIZASAUN BA SISTEMA JUDISIÁRIU

**Sumáriu Kazu**

**Tribunál Distritál Suai  
Fevereiro 2020**

**Afirmasaun:** Sumáriu Kazu ne'e deskreve faktu sira no prosesu iha tribunál tuir JSMP nia monitorizasaun independente, no deklarasaun ne'ebé parte sira fó iha tribunál nia laran. Informasaun ne'e la reprezenta JSMP nia hanoin hanesan instituisaun ida.

**JSMP** kondena maka'as forma violénsia hotu-hotu, liuliu hasoru fetu no ema vulneravel. JSMP afirma la iha justifikasaun ba kualkér violénsia hasoru fetu.

**A. Sumáriu prosesu julgamentu kazu iha Tribunál Distritál Suai**

**1. Totál kazu ne'ebé JSMP monitoriza: 35**

Artigu sira	Tipu kazu	Númeru
Artigu 145 Kódigu Penál (KP), konjuga ho artigu 2, 3 no 35 (b) no 36 LKVD	Ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika no tipu ilísitu sira kona-ba violénsia doméstika	14
Artigu 142 Kódigu Penál (KP)	Infantisídiu	1
Artigu 145, 141, 180 Kódigu Penál	Ofensa ba integridade fízika simples, Interrupsaun ba gravidéz no fraude seksuál	1
Artigu 141, 159 Kódigu Penál (KP)	Interrupsaun ba gravidéz no koasaun grave	1
Artigu 172 Kódigu Penál (KP)	Violasaun seksuál	1
Artigu 171 Kódigu Penál (KP)	Koasaun seksuál	1
Artigu 252 Kódigu Penál (252)	Furtu agravadu	1
Artigu 139 Kódigu Penál (KP)	Omisídiu agravadu	1
Artigu 260 Kódigu Penál (260)	Danu ho violénsia	1
Artigu 145 Kódigu Penál (KP)	Ofensa ba integridade fízika simples	2
Artigu 139, 145, 258 Kódigu Penál (KP)	Omisídiu agravadu, ofensa ba integridade fízika simples, danu simples	1
Artigu 316 Kódigu Penál (KP)	Kontrabandu	5
Artigu 285 Kódigu Penál (KP)	Denúnsia kalunioza	1

Rua Rua Beco Lakateu, Aldeia Manu fuik,  
Suku Colmera, Administrativu Vera Cruz  
Dili Timor Leste  
PoBox: 275  
Telefone: 3323883 | +670 77257446

[www.jsmp.tl](http://www.jsmp.tl)

[info@jsmp.tl](mailto:info@jsmp.tl)

Facebook: [www.facebook.com/timorleste.jsmp](https://www.facebook.com/timorleste.jsmp)

Twitter: @JSMPtl

Artigu 25 Lei Nú. 5/2017	Prátika artemarsiais no arma brankas	1
Artigu 148 Kódigu Penál (KP)	Ofensa ba integridade física negligente	1
Artigu 03(b) Kódigu Prosesu Sivíl	Asaun deklarativa ba kondensasaun	1
<b>Totál</b>		<b>34</b>

## 2. Totál desizaun ne'ebé JSMP monitoriza : 19

Tipu desizaun	Artigu	Númeru
Suspensaun ba prizaun nia ezekusaun	Artigu 68 Kódigu Penál (KP)	8
Suspensaun ba prizaun nia ezekusaun ho regra ba konduta	Artigu 68, 70 (g) Kódigu Penál (KP)	2
Pena multa	Artigu 67 Kódigu Penál (KP)	3
Omologa		2
Absolve		4
<b>Totál</b>		<b>19</b>

## 3. Totál kazu sira ne'ebé adia tuir JSMP monitorizasaun : 3

Razaun adiamentu	Númeru
Adia sein data	2
Adia tanba parte sira la marka prezensa	1
<b>Totál</b>	<b>3</b>

## 4. Totál kazu sira ne'ebé sei kontinua prosesu tuir JSMP nia monitorizasaun : 12

### B. Deskripsaun sumáriu julgamentu ba desizaun kazu sira

#### 1. Krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstika

Nú. Prosesu : 0152/18. BBMLV  
 Kuposizaun Tribunál : Singulár  
 Juis : Dra. Ana Paula Fonseca  
 Prokuradór : Dr. Jose Elo  
 Defeza : Dr. Domingos dos Santos (advogadu privadu)  
 Desizaun : Pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1 fulan 6 ho regra ba konduta

Iha 03 Feveireiru 2020, Tribunál Distritál Suai prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguidu FLM hasoru nia feen, iha Distritu Bobonaro.

### **Akuzasun Prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 03 Dezembru 2018, iha oras tuku 10:00 dadeer, arguidu tebe dala ida iha lezada nia hirus-matan halo lezada monu ba rai. Hafoin arguidu foti kadeira masa ida no baku dala haat iha lezada nia isin-lolon. Aktu hirak ne'e rezulta lezada sofre moras iha isin-lolon no hirus-matan. Antes aktu sira ne'e, arguidu husu osan US\$5.00 ne'ebé pasajeiru entrega ba lezada maibé lezada hatan katak osan US\$1.00 lezada uza sosa ona dosi fó ba sira nia-oan nune'e arguidu hatan fali ba lezada katak osan ne'e *ó mak buka ka? nusa mak ó estraga deit ne'e*. Tanba ne'e lezada mós soe osan restu US\$4.00 ba iha arguidu.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade fízika simples ho moldura penál to'o tinan 3 prizaun ka multa no konjuga ho artigu 2, 3(a), 35(b) no 36 LKVD.

### **Produsaun ba prova sira**

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa faktu hotu iha akuzasaun no deklara katak arrepende ninia hahalok. Arguidu mós deklara katak di'ak malu ona ho lezada no promete sei la komete tan aktu hanesan iha futuru. Aleinde ne'e, lezada kontinua konfirma faktu sira iha akuzasaun no deklara katak di'ak malu ona ho arguidu.

### **Alegasaun finál**

Prokuradór konsidera arguidu provadu komete krime tuir faktu sira iha akuzasaun prokuradór nian. Mezmu arguidu konfesa no arrepende ona ninia hahalok, maibé haree ba krime ho natureza violénsia doméstika kontinua rejista as iha tribunál, nune'e atu halo prevensaun ba krime ne'e, husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun fulan neen suspende nia ezekusaun ba tinan ida fulan neen.

Entretantu defeza husu ba tribunál atu fó pena ne'ebé kmaan ba arguidu tanba arguidu konfesa faktu sira iha akuzasaun, di'ak malu ona ho lezada no promete sei la komete tan aktu hanesan iha futuru.

### **Desizaun**

Depoide avalia faktu sira ne'ebé prodús durante julgamentu, tribunál prova katak arguidu tebe dala ida iha lezada nia hirus-matan to'o lezada monu ba rai. Tribunál mós prova katak arguidu baku dala haat uza kadeira masa iha lezada nia isin-lolon. Bazeia ba faktu provadu sira ne'e no tetu mós sirkunstánsia hotu-hotu ne'ebé asociadu ho krime ne'e, tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun fulan neen suspende ba tinan ida fulan neen ho regra ba

konduta atu arguidu apresenta-an periódikamente kada fulan dala ida durante fulan tolu iha tribunál.

## **2. Krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika**

Nú. Prosesu : 0120/18 BBMLV  
Kompozisaun Tribunál : Singulár  
Juis : Dr. Álvaro M. Freitas  
Prokuradór : Dr. João Marques  
Defeza : Dr. Scolastico da Costa Nunes Maia (advogadu privadu)  
Desizaun : Pena prizaun tinan 1 suspende ba tinan 3

Iha 03 Feveireiru 2020, Tribunál Distritál Suai prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguidu SdS hasoru nia feen, iha Distritu Bobonaro.

### **Akuzasaun Prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 12 Outubru 2015, iha dadeer, arguidu tuku dala rua iha lezada nia reen-toos no basa dala rua iha lezada nia hasan sorin loos no karuk. Antes aktu hirak ne'e, arguidu atu ba halo lutu iha to'os, nune'e lezada hameno hela ba arguidu atu iha lokraik fila lori mós fahi nia hahan. Maibé bainhira arguidu fila husi toos, arguidu la lori fahi nia hahan. Haree ne'e, lezada mós la preokupa no lezada ba hili tiha ai no kuru tiha bee. Bainhira lezada fila husi kuru bee, sira nia oan feto ki'ik ida husu ba lezada dehan "*ama ba iha ne'ebé?*". Lezada mós hatan ba nia oan katak "*hau mak imi nia kriada nune'e buat hotu sempre hau mak halo*". Ho nune'e, arguidu no lezada diskute malu no arguidu komete agresan hirak ne'e hasoru lezada.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade fízika simples ho moldura penál to'o tinan 3 ka multa, konjuga ho artigu 2, 3(a), 35(b) no 36 LKVD.

### **Produsaun ba prova sira**

Iha prosesu julgamentu arguidu konfesa parsialmente ba faktu sira ne'e katak nia basa lezada nia hasan no reen-toos maibé la tuku tanba lezada sura nia kolen. Arguidu hatutan tan katak bainhira nia halo agresan ne'e, nia kelu iha nia liman kona iha lezada nia ulun rezulta kanek ki'ik. Maibé arguidu deklarata katak hafoin akontesimentu ne'e, arguidu husu ona deskulpa ba lezada no sira kontinua moris hamutuk hanesan feen-la'en to'o agora.

Entretantu lezada iha nia deklarasaun kontinua konfirma faktu sira iha akuzasaun no deklarata mós katak di'ak malu ona ho arguidu.

### **Alegasaun finál**

Prokuradór konsidera arguidu provadu tuku no basa lezada, tanba ne'e mezmu arguidu konfesa parsialmente maibé tanba lezada konfirma faktu hotu nune'e husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun tinan ida suspende ba tinan rua.

Entretantu defeza husu ba tribunál atu fó pena ne'ebé kmaan ba arguidu tanba arguidu konfesa parsialmente ba faktu sira, di'ak malu ona ho lezada no promete sei la komete tan aktu hanesan iha futuru.

### **Desizaun**

Depoisde tetu faktu sira hotu, tribunál prova katak arguidu tuku dala rua iha lezada nia reen-toos no basa dala ida iha lezada nia hasan parte loos no dala ida iha hasan sorin karuk. Bazeia ba faktu provadu sira ne'e no tetu mós ba sirkunstánsia hotu ne'ebé asosiadu ho krime ne'e, tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun tinan ida suspende ba tinan tolu.

### **3. Krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika**

Nú. Prosesu : 0161/18 BBMLV  
Kompozisaun Tribunál : Singulár  
Juis : Dr. Samuel da Costa Pacheco  
Prokuradór : Dr. João Marques  
Defeza : Dr. Scolastico da Costa Nunes Maia (advogadu privadu)  
Desizaun : Pena prizaun fulan 8 suspende ba tinan 1

Iha 03 Fevereiro 2020, Tribunál Distritál Suai liuhusi julgamentu móvel iha Distritu Bobonaro, Sub-distritu Maliana, prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguidu JdC hasoru nia feen, iha Distritu Bobonaro.

### **Akuzasaun Prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 28 Setembru 2019, lokraik, arguidu nia kolega sira ba bolu arguidu atu ba hemu tua hamutuk, maibé lezada la hatan no dehan ba arguidu katak "*ita katuas ona ne'e hakmatek iha uma no haree família la'os ba lanu*". Ho nune'e arguidu tebe dala ida iha lezada nia hirus-matan halo lezada monu ba rai no ulun kona iha eskada rezulta kanek ki'ik iha ulun no liman.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade fízika simples ho moldura penál to'o tinan 3 ka multa no konjuga ho artgiu 2,3 (a) ,35(b) no 36 LKVD.

### **Produsan ba prova sira**

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa integralmente ba faktu hotu iha akuzasaun, arrepende ona ninia hahalok no deklara katak kazu ne'e sira rezolve ona tuir tradisaun Timor nian ne'ebé

arguidu fó belak ida ba lezada nia inan-aman. Aleinde ne'e lezada konfirma faktu hotu iha akuzasaun no deklarasaun arguidu nian kona-ba kazu ne'e rezolve ona tuir tradisaun Timor nian.

### **Alegasaun final**

Prokuradór konsidera arguidu provadu halo agresaun tuir faktu iha akuzasaun hasoru feen rasik ne'ebé tuir loloos arguidu mak tenke defende kuandu ema ruma baku. Aleinde ne'e, tanba número kazu violénsia doméstika aas iha Maliana, nune'e atu halo prevensaun iha futuro, husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun fulan neen suspende nia ezekusaun ba tinan rua.

Entretantu, defeza husu pena ne'ebé adekuaudu tanba arguidu konfesa no sira rezolve ona problema ne'e no arguidu fó belak ida ba lezada nia inan-aman.

### **Dezisaun**

Tribunál prova katak arguidu tebe lezada nia hirus-matan halo lezada monu no baku nia ulun no liman ba iha eskada rezulta kanek ki'ik iha ulun no liman. Bazeia ba faktu sira provadu no tetu sirkunstánsia hotu-hotu ne'ebé iha, tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun fulan ualu suspende ba tinan ida no kondena arguidu selu kustu judisiál US\$20.00.

### **4. Krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika**

Nú. Prosesu	: 0047/17 BBMLV
Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dra. Ana Paula Fonseca
Prokuradór	: Dr. Ricardo Godinho
Defeza	: Dr. Manuel Amaral
Desizaun	: Pena prizaun tinan 1 suspende ba tinan 2 ho regra ba konduta

Iha 04 Feveireiru 2020, Tribunál Distritál Suai prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguidu AMG hasoru nia feen, iha Distritu Maliana.

### **Akuzasaun Prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 08 Juñu 2017, iha tuku 18:00 lokraik, arguidu tuku dala barak iha lezada nia isin-lolon no buti lezada nia kakorok. Aktu ne'e rezulta lezada sofre bubu no metan iha nia oin, moras iha kotuk laran no bubu no metan iha kakorok. Antes agresaun ne'e, arguidu ho lezada diskute malu kona-ba lezada deskonfia arguidu *amante* ho feto seluk.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade fízika simples ho moldura penál to'o tinan 3 ka multa, konjuga ho artigu 2, 3(a), 35(b) no 36 LKVD.

### **Produsaun ba prova sira**

Iha julgamentu, arguidu nega faktu hotu iha akuzasaun no deklarata katak la tuku no buti lezada nia kakorok. Aleinde ne'e arguidu mos deklarata katak iha akontesimentu ne'e arguidu toba hela iha liur, lezada loke janela no tenta atu haksoit sai janela mak arguidu tama ba kuartu laran kaer no tahan lezada nia faru. Maibe bainhira lezada liki-an mak lezada nia oin kona janela no rezulta lezada nia oin metan no bubu. Arguidu mos deklarata katak lezada sofre moras mental (fulan lotuk) tanba ne'e naran ba keixa arguidu.

Entretantu lezada deklarata ba tribunál katak iha kalan akontesimentu ne'e, arguidu ho kondisaun lanu, arguidu tolok, trata, tuku no tebe dala barak iha lezada nia isin no buti lezada nia kakorok. Kona-ba moras mental lezada deklarata katak nia la moras mental maibe arguidu mak naran inventa. Lezada hela separadu ona ho arguidu no deklarata lakohi ona atu fila ba arguidu tanba arguidu sempre halo agresaun hasoru lezada.

### **Alegsaun final**

Prokurador konsidera arguidu provadu komete ofensa ba integridade fizika simples hanesan faktu sira haktuir iha akuzasaun. Tanba ne'e, mezmua arguidu nega faktu hotu, maibe husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun maibe suspende nia ezekusaun.

Entretantu defeza husu ba tribunál atu absolve arguidu husi krime ne'e tanba deklarasaun arguidu ho lezada kontráriu ba malu no iha relatóriu médiku dehan bubu no moras iha lezada nia kabaas no knosan maibe iha deklarasaun lezada nia dehan bubu no metan iha oin no data relatóriu médiku mos la klaru.

### **Desizaun**

Depoizde avalia faktu sira hotu, tribunál fó kredibilidade ba deklarasaun lezada nian nune'e prova katak arguidu tuku dala barak iha lezada nia isin-lolon no buti lezada nia kakorok. Maski nune'e, arguidu la hatudu arependimentu no agora dadaun arguidu ho lezada hela separadu.

Bazeia ba faktu sira provadu no sirkunstánsia hotu-hotu ne'ebé asosiadu ho krime ne'e, tribunál konklui no kondena arguidu ho pena prizaun tinan ida suspende nia ezekusaun ba tinan rua no aplika regra ba konduta atu arguidu iha dever prezanta-an kada fulan durante fulan neen iha tribunál. Tribunál mos kondena arguidu selu kustu judisiál US\$30.00.

## **5. Krime ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violénsia doméstika**

Nú. Prosesu	: 0077/19 BBMLV
Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. Álvaro Maria Freitas
Prokurador	: Dr. Ricardo Godinho
Defeza	: Dr. Escolastico da Costa Nunes Maia (advogadu privadu)
Desizaun	: Pena prizaun fulan 4 suspende ba tinan 1

Iha 04 Fevereiru 2020, Tribunál Distritál Suai liuhusi julgamentu móvel iha Distritu Bobonaro, Sub-distritu Maliana prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguida MBP hasoru nia oan feto (NM), iha Distritu Bobonaro.

### **Akuzasaun Prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 12 Juñu 2019, iha tuku 08:00 dadeer, arguida rakut lezada nia fuuk, basa dala rua iha lezada nia hasan parte loos no basa dala rua iha lezada nia hasan parte karuk. Arguida mós lori fatuk tuku dala hat iha lezada nia ulun. Aktu ne'e rezulta lezada nia ulun kanek no suku pontu rua. Kazu ne'e akontese bainhira arguida halo hela serbisu uma laran nian no lezada la ajuda.

Prokuradór akuza arguida kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade fízika simples ho moldura penál to'o tinan 3 prizaun kamulta konjuga ho artigu 2, 3(c), 35(b) no 36 LKVD.

### **Produsaun ba prova sira**

Iha prosesu julgamentu, arguida konfesa integralmente ba faktu sira hotu iha akuzasaun no deklara katak lor-loron lezada telefone hela deit mane no lori malu ba iha ne'ebé to'o lezada isin-rua no oan sira husik iha arguida hodi hein. Ho nune'e arguida baku lezada. Arguida mós deklara katak arguida nia intensaun hanesan hanorin lezada atu lezada husik hahalok aat ne'e tanba lezada nia oan na'in rua ne'ebé arguida hein ne'e laiha aman. Maski nune'e, arguida deklara katak arrepende ninia hahalok.

Aleinde ne'e, lezada mós kontinua konfirma faktu hotu iha akuzasaun no konfirma mós ho deklarasaun arguida nian.

### **Alegasaun finál**

Prokuradór konsidera arguida provadu komete krime ofensa ba integridade fízika simples tuir akuzasaun prokuradór nian, tanba ne'e mezmua arguida nia intensaun atu hanorin lezada maibé atu halo prevensaun iha futuru, husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun maibé suspende nia ezekusaun.

Enkuantu, defeza husu ba tribunál atu aplika pena ne'ebé kmaan tanba arguida konfesa, arrepende ona ninia hahalok no aktu ne'ebé arguida halo ba lezada atu hanorin lezada hodi la repete beibeik hahalok ne'ebé la diak.

### **Desizaun**

Depoide avalia faktu sira, tribunál prova katak arguida rakut lezada nia fuuk no basa dala rua iha hasan sorin loos no dala rua iha hasan sorin karuk. Tribunál mós prova katak arguida foti fatuk no tuku dala haat iha lezada nia ulun. Bazeia ba faktu provadu sira no tetu mós



sirkunstánsia hotu-hotu, tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguida ho pena prizaun fulan haat suspende nia ezekusaun ba tinan ida.

## **6. Krime ofensa ba integridade fízika simples**

Nú. Prosesu : 0019/19 BBCLC  
Kompozisaun Tribunál : Singulár  
Juis : Dra. Ana Paula Fonseca  
Prokuradór : Dr. Ricardo Godinho  
Deфеza : Dr. Escolastico da Costa Nunes Maia (advogadu privadu)  
Desizaun : Omologa dezisténsia keixa

Iha 04 Feveireiru 2020, Tribunál Distritál Suai liuhusi julgamentu móvel iha Distritu Bobonaro prezide julgamentu tentativa konsiliaisaun ba krime ofensa ba integridade fízika simples ne'ebé envolve arguidu João Gama no Marcelino Gama hasoru lezadu Julio Martins, iha Distritu Bobonaro.

### **Akuzasaun Prokurador**

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade fízika simples ho moldura penal to'o tinan 3 ka multa.<sup>1</sup>

### **Produsaun ba prova sira**

Antes tama ba produsaun ba prova sira, juis husu atu halo tentativa konsiliaisaun ba arguidu sira no lezadu. Iha prosesu tentativa konsiliaisaun ne'e, lezadu perdua arguidu sira no pruntu atu dada fali nia-keixa hasoru arguidu sira tanba sei iha relasaun família. Arguidu sira mós konkorda ho dezisténsia keixa husi lezadu ne'e no perante tribunál arguidu sira husu deskulpa ba lezadu.

### **Alegasaun final**

Prokuradór no defeza apresia akordu dame ne'ebé parte rua deside ona no husu ba tribunál atu omologa prosesu ne'e.

### **Desizaun**

Bazeia ba pedidu dezisténsia husi lezadu no akordu dame parte sira, tribunál konklui prosesu ne'e no omologa dezisténsia keixa ne'e.

## **7. Krime furtu agravadu**

Nú. Prosesu : 0030/14PDSUA

---

<sup>1</sup> JSMP la hetan faktu sira iha akuzasaun tanba tribunál la lee akuzasaun maibé diretamente halo tentativa konsiliaisaun

Kompozisaun Tribunál : Koletivu  
Juis : Dr. Álvaro Maria Freitas, Dra. Ana Paula Fonseca no Dr.  
Samuel Pacheco  
Prokuradór : Dr. Ricardo Godinho  
Defeza : Dr. Manuel Amaral  
Desizaun : Absolve

Iha 05 Feveireiru 2020, Tribunál Distritál Suai liuhusi julgamentu móvel iha Distritu Bobonaro, prezide julgamentu leitura akordaun ba krime furtu agravadu ne'ebé envolve arguidu Domingos Berekoli, Jose Nivio, Imacilado do Santos, José Borqes no Honorio Borqes hasoru Estadu RDTL, iha Distritu Bobonaro.

### **Akuzasaun Prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha data ne'ebé la apura maibé iha fulan Janeiru 2014, arguidu sira sobu janela eskola primária Saburai, tama ba eskola laran no sobu eskola nia plafon. Depoisde sobu, arguidu sira fahe ba malu triplek no ai plafon nian no lori ba uma hodi halo kadera no meja. Aleinde ne'e, arguidu sira mós foti sasan eskola nian hanesan kuru-kuru, bola no ai-fuan ba displina matemátika no desportu nian.

Prokuradór akuza arguidu sira kontra artigu 252 Nú. 1(a) kona-ba furtu agravadu ho moldura penál tinan 2 to'o tinan 8 prizaun.

### **Produsaun ba prova sira**

Iha prosesu julgamentu, arguidu sira nega faktu hotu iha akuzasaun no deklarata katak sira la tama eskola refere, la sobu plafon no la foti eskola nia sasan hanesan kuru-kuru, bola no ai-fuan. Tanba ne'e, arguidu sira hakfodak bainhira polísia ba kaer sira. Arguidu sira hatutan katak mestre (profesór) mak fó osan ba estudante sira hodi naran si'ik deit arguidu sira nia naran, maibé sira la komete hahalok ne'e.

Testemuña José dos Santos nu'udar mestre iha eskola refere depoimenta katak la haree ho matan aktu sira ne'e no foïn hatene bainhira testemuña ba eskola no profesór ho naran José mak koa'lia ba testemuña katak arguidu sira mak tama ba eskola hodi sobu plafon no foti sasan eskola nian.

Testemuña Mariano Borqes nu'udar alunu iha eskola ne'e depoimenta katak iha akontesimentu ne'e testemuña mós sei ki'ik no tanba profesor/mestre bolu nia nune'e nia naran si'ik deit arguidu sira nia naran, maibé testemuña rasik la haree ho matan arguidu sira mak tama eskola no foti sasan eskola nian.

Testemuña Lítisia Maria Freitas nu'udar aluna iha eskola ne'e depoimenta katak nia la haree ho matan arguidu sira mak tama eskola. Testemuña hetan bolu husi mestre sira no husu tuir ba testemuña se mak tama eskola, sobu plafon no foti sasan eskola nian no testemuña naran si'ik deit tanba nia ta'uk mestri.

Testemuña Marcelino Gomes nu'udar alunu iha eskola ne'e depoimenta katak iha akontesimentu ne'e nia naran si'ik deit arguidu José Nívio no arguidu Imaculado nia naran tanba mestre José fó US\$ 0.20 ba testemuña.

### **Alegasaun final**

Prokuradór husu ba tribunál atu apresia deklarasaun arguidu sira nian ne'ebé antes ne'e sira presta iha Ministériu Públiku katak arguidu sira tama ba eskola laran no sobu duni eskola nia plafon. Depoizde sobu, arguidu sira fahe ba malu triplek no ai plafon nian no lori ba uma hodi halo kadera no meja. Ho nune'e, husu ba tribunál atu kondena arguidu sira ho pena prizaun. Aleinde ne'e mós, husu ba tribunál atu atrai sertidaun ba testemuña sira ne'ebé fó deklarasaun falsu no investiga sira.

Entretantu, defeza konsidera arguidu sira la provadu komete krime furtu agravadu tuir akuzasaun prokuradór nian, tanba ne'e husu ba tribunál atu absolve arguidu sira husi krime ne'e.

### **Desizaun**

Depoizde avalia faktu hotu ne'ebé prodús durante julgamentu, tribunál absolve arguidu sira husi krime ne'e tanba tribunál la prova arguidu sira komete hahalok hanesan haktuir iha akuzasaun prokuradór nian. Tribunál la prova bazeia ba deklarasaun arguidu sira nian iha tribunál katak arguidu sira la tama no la hatene se mak tama sobu plafon no sasan eskola nian. Aleinde ne'e, testemuña sira mós laiha koñesimentu ba arguidu sira nia envolvimentu iha kazu ne'e.

## **8. Krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika**

Nú. Prosesu	: 0001/17 BBCLC
Kompozisaun Tribunál	: Koletivu
Juis	: Dr. Álvaro Maria Freitas, Dra Ana Paula Fonseca no Dr. Samuel Pacheco
Prokuradór	: Dr. Ricardo Godinho
Defeza	: Dr. Manuel Amaral
Desizaun	: Pena prizaun fulan 2 suspende ba tinan 1

Iha 05 Feveireiru 2020, Tribunál Distritál Suai liuhusi julgamentu móvel iha Distritu Bobonaro prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguida FS hasoru nia la'en, iha Distritu Bobonaro.

### **Akuzasaun Prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 07 Janeiru 2017, iha tuku 06:00 dadeer, arguida foti ai lamtoro no baku dala barak iha lezadu nia kotuk laran. Bainhira lezadu halai hasoru arguida, arguida tuda lezadu ho rama no kona iha lezadu nia ibun. Aktu sira ne'e rezulta, lezadu sofre bubu no mean iha lezadu nia kotuk laran no kanek iha ibun. Antes krime ne'e, lezadu husu arguida kona-ba ema ne'ebé sempre telefone beibeik arguida, maibé arguida la hatan. Ho nune'e, lezadu hadau arguida nia telefone atu haree, maibé arguida la simu no halo fali agresaun refere hasoru lezadu.

Prokuradór akuza arguida kontra artigu 154 KP kona-ba krime maus tratus ba kónjuje ho moldura penál tinan 2 to'o tinan 6 prizaun, konjuga ho artigu 2,3 (a) 35(a) no 36 LKVD.

### **Produsaun ba prova sira**

Iha prosesu julgamentu, arguida konfesa parsialmente ba faktu sira iha akuzasaun katak arguida la'os uza ai lamtoro maibé ai-bebak hodi baku lezadu. Arguida mós deklarata katak la'os baku dala barak maibé dala rua iha lezadu nia kotuk laran. Kona-ba tuda lezadu ho rama, arguida konfesa. Arguida hatutan katak nia komete aktu hirak ne'e tanba lezadu tolok arguida iha ema barak nia oin.

Entretantu lezadu kontinua konfirma faktu sira iha akuzasaun prokuradór nian no deklarata katak depoisde akontesimentu ne'e, sira hela separadu to'o agora no lezadu lakohi ona fila ba arguida tanba arguida iha mane seluk ne'ebé durante ne'e telefone arguida.

### **Alegasaun finál**

Prokuradór konsidera arguida provadu komete krime maus tratus hasoru lezadu, tanba arguida lori ai-lantoro baku dala barak iha lezadu nia kotuk laran no lori rama tuda kona iha lezadu nia ibun rezulta kanek. Tanba ne'e, mezmua arguida ho lezadu separadu ona maibé atu halo prevensaun, husu ba tribunál atu kondena arguida ho suspensaun ba pena prizaun.

Enkuantu, defeza haktuir katak lezadu tolok arguida iha ema barak nia oin no arguida foin baku lezadu dala ida la'os beibeik. Arguida nia konduta ne'e la prenze elementu husi krime maus tratus ba kónjuje. Ho nune'e, husu ba tribunál atu altera krime maus tratus ba kónjuje ba fali krime ofensa ba integridade fízika simples iha artigu 145 KP, konjuga nafatin ho artigu 2, 3(a), 35(b) no 36 LKVD no husu ba tribunál atu fó pena ne'ebé kmaan ba arguida tanba agora dadaun arguida no lezadu separadu ona nu'udar feen-la'en.

### **Desizaun**

Depoisde avalia faktu hotu ne'ebé prodús durante julgamentu, tribunál simu pedidu alterasaun defeza nian no altera tiha krime maus tratus ba kónjuje ba fali artigu 145 KP kon-ba ofensa ba integridade fízika simples (artigu 145 KP), konjuga nafatin ho artigu 2, 3(a), 35(a) no 36 LKVD tanba krime ne'e akontese dala ida deit laiha repetisaun.

Tribunál prova katak arguida foti ai-bebak no baku dala rua iha lezadu nia kotuk laran no tuda rama kona iha lezadu nia ibun. Bazeia ba faktu sira provadu ne'e no tetu mós sirkunstánsia hotu-hotu ne'ebé asosiadu ho krime ne'e, tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguida ho pena prizaun fulan rua suspende ba tinan ida.

### **9. Krime infantisídiu**

Nú. Prosesu : 0247/11 PDSUA  
Kompozisaun Tribunál : Koletivu  
Juis : Dr. Álvaro M. Freitas, Dr. Samuel da Costa Pacheco no Dra. Ana Paula Fonseca  
Prokuradór : Dr. José Elo  
Defeza : Dr. Francisco Caetano  
Desizaun : Pena prizaun tinan 3 suspende ba tinan 3 fulan 6

Iha 05 Feveireu 2020, Tribunál Distritál Suai liuhusi julgamentu móvel iha Distritu Bobonaro, prezide julgamentu leitura akordaun ba krime infantisídiu ne'ebé envolve arguida MMM no arguidu MC hasoru sira nia bebe, iha Distritu Bobonaro.

### **Akuzasaun Prokuradór**

Prokuradór akuza katak arguida MMM no arguidu MC iha relasaun namoru no sira halo relasaun seksuál dala barak no ikus mai arguida MMM grávida. Iha 10 Novembru 2007, iha tuku 00:00 kalan, arguida mesak partu iha nia uma iha Saburai no tanba ta'uk família hatene, arguida MMM bolu arguidu MC ba nia uma no hatama tiha bebe refere ba iha karon laran no soe tiha ba iha toos fatin iha Moloji.

Tuir mai, iha 17 Novembru 2007, iha tuku 12:00 meiodia iha area Moloji, testemuña MSN ba buka kamii iha foho no bainhira testemuña fila, testemuña hetan asu metan ida dada karon mutin ida. Haree ne'e, testemuña dada tiha karon refere husi asu nia ibun no testemuña loke no haree iha karon laran bebe ida mate ona no isin nakonu ho ular oan. Tanba ta'uk, testemuña husik deit karon refere no ba fó hatene iha arguida nia tiun no sira na'in rua ba fali fatin ne'ebé soe bebe nia isin, maibé asu dada lakon tiha ona.

Arguidu no arguida konkorda malu hodi hatama sira nia bebe ba iha karon laran no soe ba to'os fatin ne'ebé nia distansia kuaze metru atus ida. Arguidu no arguida hakarak halo mate sira nia bebe ne'e tanba ta'uk família.

Prokuradór akuza arguida kontra artigu 142 KP kona-ba krime infantisídiu ho moldura penál tinan 3 to'o tinan 10 prizaun no akuza arguidu kontra artigu 142 KP no artigu 30 alinea 2 KP kona-ba ko-autória.

### **Produsaun ba prova sira**

Iha prosesu julgamentu, arguida MMM konfesa katak nia ho arguidu MC iha relasaun namora no sira halo relasaun seksuál dala barak to'o ikus arguida grávida. Maibé bainhira arguida fó hatene ba arguidu MC, arguidu nonook deit. Aleinde ne'e, arguida mós fó hatene ba nia inan-aman kona-ba nia kondisaun ne'e no arguida nia inan-aman fó hatene ba arguida atu kuidadu ho nia kondisaun inklui bebe iha nia isin.

Arguida mós deklara katak nia ho arguidu MC la bele hola malu tanba sira uma lulik ida deit (prima-primu). Aleinde ne'e, arguida deklara katak la'os sira mak tau hanoin hamutuk hodi buti mate sira nia bebe ne'e, maibé bebe ne'e moris mai mate kedas ona tanba arguida partu foin halo fulan lima (5). Ho nune'e, iha kalan ne'e, arguida ba hakoi tiha iha to'os laran no tanba rai kuak la naruk nune'e asu dada sai tiha bebe nia isin mate no iha dadeer mak arguida nia tian (MSN) hetan bebe nia isin iha toos laran. Hafoin ne'e, MSN ba husu tuir arguida maibé arguida hatan katak bebe ne'e hahoris mai mate ona tanba ne'e arguida hakoi tiha bebe ne'e.

Arguida hatutan katak sira mós la tau hamutuk hanoin ida atu arguida hemu ai-moruk hodi oho bebe ne'e.

Testemuña MSN depoimenta katak nia ba buka kamii iha foho no bainhira testemuña fila, testemuña hetan asu metan ida dada karon mutin ida. Haree ne'e, testemuña dada tiha karun refere husi asu nia ibun no testemuña loke no haree iha karon laran bebe ida mate ona no isin nakonu ho ular oan. Tanba ta'uk, testemuña husik deit karon refere no ba fó hatene arguida nia tiu no sira na'in rua ba fali fatin ne'ebé soe bebe nia isin, maibé asu dada lakon tiha ona.

### **Alegasaun final**

Prokuradór konsidera arguida no arguidu provadu komete krime infantisídiu tuir akuzasaun prokuraór nian. Maibé tanba arguidu MC mate ona nune'e, extinge prosedimentu kriminál no sansaun kriminál ba arguidu maibé ba arguida MMM, husu ba tribunál atu kondena ho pena prizaun tinan ida.

Entretantu defeza husu ba tribunál atu deside pena ba arguidu tuir faktu sira.

### **Desizaun**

Depoizde avalia faktu sira hotu, tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguida ho pena prizaun tinan 3 suspnde ba tinan 3 fulan 6.

### **10. Krime kontra bandu**

Nú. Prosesu	: 0006/19. BBATB
Kompozisaun Tribunál	: Koletivu
Juis	: Dr. Samuel da Costa Pacheco Dra. Ana Paula Fonseca no Dr. Álvaro M. Freitas
Prokuradór	: Dr. João Marque
Defeza	: Dr. Manuel Amaral

Desizaun

: Pena multa US\$360.00

Iha 06 Feveireiru 2020, Tribunál Distritál Suai liuhusi julgamentu móvel iha Distritu Bobonaro prezide julgamentu leitura akordaun ba krime kontra bandu ne'ebé envolve arguidu Salvador Mau Loe Tavares hasoru Estadu RDTL, iha Distritu Bobonaro.

### **Akuzaun Prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 06 Feveireiru 2019, arguidu telefone ba sidadaun Indonezia ho naran Libertino atu hola mina-rai. Nune'e, iha tuku 08:00 kalan, Sr. Libertino tula mina-rai hamutuk jerigen 60 ne'ebé kada jerigen iha litru 20. Sidadaun Indonezia ne'e tula husi Atambua ho bero no hatun iha tasiibun Palaka-Atabae.

Tuir mai, iha 08 Feveireiru 2019, arguidu tula mina hirak ne'e, atu mai faan iha Dili maibé Polísia UPF sira toman no prende tiha mina refere no kaer arguidu lori ba iha Ministériu Públiku tanba arguidu hola mina refere la liuhusi Alfandega nune'e la selu taxa ba Estadu no hamosu prezuiju ba estadu.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 316 KP kona-ba krime kontrabandu ho moldura penál tinan 2 to'o tinan 6 prizaun.

### **Produsaun ba prova sira**

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa integralmente ba faktu sira iha akuzasaun no deklarata katak arrende ona ninia hahalok no promete sei la komete tan krime hanesan iha futuru.

### **Alegasaun finál**

Prokuradór konsidera arguidu provadu prátika krime kontrabandu no fó prezuiju ba estadu tanba ne'e atu evita krime hanesan akontese tan iha futuru, husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun tinan rua suspende ba tinan tolu no husu atu dekreta objetu aprendidu (mina-rai) a favor ba estadu.

Enkuantu, defeza husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena ne'ebé kmaan, tanba arguidu konfesa, arrende ona ninia hahalok no promete sei komete tan krime hanesan iha futuru.

### **Desizaun**

Depoizdetu faktu hotu, tribunál prova katak arguidu hola mina-rai hamutuk jerigen 60 no kada jerigen iha litru 20 husi sidadaun Indonesia, Sr. Libertino sein liuhusi Alfandega nune'e arguidu la selu taxa ba estadu. Bainhira arguidu tula mina refere atu mai faan iha Dili mak Polísia UPF sira prende no kaer arguidu no lori ba apresenta iha Ministériu Públiku.

Bazeia ba faktu provadu sira ne'e no tetu mós sirkunstánsia hotu-hotu, tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena multa US\$360.00 ne'ebé gradualmente arguidu sei selu

US\$3.00 kada loron durante periódu loron 120. Tribunál mós kondena arguidu selu kustu judisiáriu US\$20.00. Bainhira arguidu la selu pena multa ne'e, arguidu selu kumpri iha prizaun durante loron 80, nu'udar pena alternativa ba arguidu.

### **11. Krime kontra bandu**

Nú. Prosesu : 0020/18 BBATB  
Kompozisaun Tribunál : Koletivu  
Juis : Dr. Samuel da Costa Pacheco Dra. Ana Paula Fonseca no Dr. Álvaro M. Freitas  
Prokuradór : Dr. João Marque  
Defeza : Dr. Manuel Amaral  
Desizaun : Pena multa US\$360.00

Iha 06 Feveireiru 2020, Tribunál Distritál Suai liuhusi julgamentu móvel iha Distritu Bobonaro, prezide julgamentu leitura akordaun ba krime kontra bandu ne'ebé envolve arguida Arvelia da Costa Lopes no Irenia de Jesus hasoru Estadu RDTL, iha Distritu Bobonaro.

### **Akuzaun Prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 30 Dezembru 2017, arguida sira informa ba malu atu hola mina-rai Indonezia atu faan iha Timor. Antes ne'e arguida Arvelia ko'alia ona kona-ba asuntu ne'e ho nia kolega ida ho naran Favio, sidadaun Indonezia ne'ebé mai assiste serimonia kulturál iha Atabae atu tula mina-rai hamutuk litru 315 hodi faan ba arguida Irenia. Tanba ne'e, iha data refere, iha tuku 18:00 lokraik, Favio tula mina-rai litru 315 no faan ba arguida Arvelia no arguida Arvelia entrega ba arguida Irenia mak mai faan iha Dili. Atividade hanesan ne'e, arguida sira halo dala neen ona. Iha akontesimentu ikus ne'e mak Polísia Unidade Fronteira (UPF) toman sira no prende tiha mina-rai refere. Arguida sira nia hahalok ne'e fó prezuiju ba Estadu tanba la selu taxa ba estadu liuhusi Alfandega.

Prokuradór akuza arguida sira kontra artigu 316(1) kona-ba krime kontrabandu ho moldura penál tinan 2 to'o tinan 6 prizaun.

### **Produsaun ba prova sira**

Iha prosesu julgamentu, arguida sira konfesa integralmente ba faktu sira iha akuzasaun no arguida sira deklara katak arrepende ona sira ninia hahalok no promete sei la komete tan krime hanesan iha futuru.

### **Alegasaun finál**

Prokuradór konsidera arguida sira provadu prátika krime kontrabandu no hamosu prezuiju ba estadu, tanba ne'e atu evita krime hanesan akontese tan iha futuru, husu ba tribunál atu kondena arguida sira ho pena prizaun maibé suspende nia ezekusaun.



Etretantu defeza husu ba tribunál atu tetu no aplika pena ne'ebé kmaan ba arguida sira, tanba arguida sira arrepende ona sira ninia hahalok no promete sei la komete tan krime hanesan iha futuru.

### **Desizaun**

Depoide avalia faktu ne'ebé produs durante julgamentu, tribunál prova katak arguida sira informa ba malu atu hola mina rai husi sidadaun Indonezia atu ba faan iha Dili. Tanba ne'e sidadaun Indonezia ida ne'ebé arguida Arvelia koa'lia ona antes, tula mina-rai litru 315 no fan ba arguida Arvelia no arguida Arvelia entrega ba arguida Irenia mak ba faan iha Dili. Tribunál prova katak atividade hanesan ne'e arguida sira halo dala neen ona. Atividade ikus mak polísia UPF ka'er arguida Irenia no prende tiha mina-rai refere iha Atabae.

Bazeia ba faktu provadu sira no tetu mós sirkunstánsia hotu-hotu ne'ebé asosiadu ho krime ne'e, tribunál konkui prosesu ne'e no kondena kada arguida ho pena multa US\$360.00, ne'ebé arguida sira sei selu US\$3.00 kada loron durante períodu loron 120. Tribunál mós fixa pena alternativa durante loron 80 prizaun, bainhira arguida sira la selu pena multa refere.

### **12. Krime prátika artes marsiais no armas brankas**

Nú. Prosesu : 0006/19. CVZMI  
Kompozisaun Tribunál : Singulár  
Juis : Dr. Nasson Mario Armindo Marques Doutel  
Prokuradór : Dr. Napoleão Soares da Silva  
Defeza : Dr. Manuel Amaral  
Desizaun : Pena multa US\$50.00 ba kada arguidu

Iha 07 Feveireiru 2020, Tribunál Distritál Suai prezide julgamentu leitura sentensa ba krime prátika artes marsiais, rituais no armas brankas ne'ebé envolve arguidu Domingos Guterres no Alvio Saldanha, iha Distritu Suai.

### **Akuzasaun Prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 24 Juñu 2019, iha tuku 11:00 meiodia, arguidu sira hatais atributu artemarsiais ne'ebé Estadu bandu ona. Nune'e polísia kaptura arguidu sira no detein iha sela polísia durante oras 72.

Prokuradór akuza arguidu sira kontra artigu 25 husi Lei Nú. 5/2017 kona-ba Rejime Jurídiku relativa ba prátika artes marsiais, rituais no armas brankas.

### **Produsaun ba prova sira**

Iha prosesu julgamentu, arguidu sira hili direitu nonook.

### **Alegasaun final**

Prokurador haktuir katak mezmu arguidu sira hili direitu nonook, maibe prokurador fiar katak arguidu sira provadu komete krime tuir akuzasaun prokurador nian tanba ne'e, husu ba tribunál atu kondena arguidu sira ho pena prizaun tinan ida fulan neen suspende ba tinan rua.

Entretantu, defeza haktuir katak arguidu sira uza nia direitu nonook no laiha tan prova ruma atu prova katak arguidu sira komete krime refere. Tanba ne'e, husu ba tribunál atu absolve arguidu sira maibe se tribunál iha hanoin seluk, husu atu kondena arguidu sira ho pena multa.

### **Desizaun**

Depoide avalia faktu hotu, tribunál prova katak arguidu sira uza atributu arte masiais nian maski Estadu bandu. Tanba ne'e, bazeia ba prova ne'e no tetu mos sirkunstansia atenuante no agravante sira hotu, tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu sira ho pena multa US\$50.00 ba kada arguidu. Tribunál mos fixa pena alternativa durante loron 30 prizaun, bainhira arguida sira la selu pena multa refere.

### **13. Krime ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violensia domestikika**

Nú. Prosesu : 0004/17. ANHTU  
Kompozisaun Tribunál : Singulár  
Juis : Dr. Benjamin Barros  
Prokurador : Dr. Jose Elo  
Defeza : Dr. Francisco Caitano Martins  
Desizaun : Pena prizaun tinan 1 suspende ba tinan 1 fulan 6

Iha 07 Feveireiru 2020, Tribunál Distritál Suai prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violensia domestikika ne'ebé envolve arguidu DC hasoru nia feen, iha Distritu Ainaro.

### **Akuzasaun Prokurador**

Prokurador akuza katak iha 15 Feveireiru 2017, iha oras tuku 17:00 lokraik, arguidu tebe dala ida iha lezada nia kotuk laran no basa dala ida iha lezada nia hasan parte karuk. Antes ne'e, arguidu ho lezada diskute malu kona-ba arguidu deskonfia lezada ho mane seluk.

Prokurador akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade fizika simples ho moldura penál to'o tinan 3 prizaun ka multa no konjuga ho artigu 2, 3(a), 35(b) no 36 LKVD.

### **Produsaun ba prova sira**

Iha prosesu julgamentu arguidu konfesa integralmente ba faktu sira iha akuzasaun no deklarasaun katak arrepende ona ninia hahalok. Arguidu mos promete sei la komete tan krime hanesan iha futuru.

Aleinde ne'e, lezada mós kontinua konfirma faktu sira iha akuzasaun no deklarata katak iha akontesimentu ne'e arguidu deskonfia lezada ho mane seluk, nune'e arguidu komete aktu hirak ne'e hasoru lezada.

### **Alegasaun final**

Prokurador konsidera arguidu provadu komete ofensa ba integridade fizika simples hasoru nia feen tuir konfisaun arguidu nian no konfirmasaun husi lezada rasik, nune'e husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun fulan tolu no suspende ba tinan ida.

Entretantu defeza, husu ba tribunál atu fó pena ne'ebé justu ba arguidu, tanba arguidu konfesa, arrepende ona ninia hahalok, promete iha futuru katak sei la komete tan krime hanesan hasoru lezada no arguidu iha responsabilidade ba nia feen ne'ebé isin-rua hela.

### **Desizaun**

Depoizde tetu ba faktu hotu, tribunál prova katak arguidu tebe dala ida iha lezada nia kotuk laran no basa dala ida iha lezada nia hasan parte karuk. Bazeia ba faktu provadu ne'e no tetu mós sirkunstánsia hotu-hotu ne'ebé iha, tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun tinan ida suspende ba tinan ida fulan neen.

### **14. Krime denúnsia kalunioza**

Nú. Prosesu	: 0002/18 PDSUA
Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. Naason Mario Armindo Marques Doutel
Prokuraór	: Dr. Ricardo Godinho
Defeza	: Dr. Manuel Amaral
Desizaun	: Absolve

Iha 10 Feveireiru 2020, Tribunál Distritál Suai prezide julgamentu leitura sentensa ba krime denúnsia kalunioza ne'ebé envolve arguida na'in haat, AdC, JB, MM no arguidu AD hasoru lezada EA nu'udar arguida sira nia subriña no VA nu'udar arguida sira nia bin, iha Distritu Suai.

### **Akuzasaun Prokurador**

Prokurador akuza katak iha 15 Maiu 2015, arguidu sira apresenta keixa ida hasoru lezada EA ho nia inan (lezada VA) tanba deskonfia sira komete krime burla agravadu (lohi arguidu sira la fahe osan indemnizasaun rai nian). Tuir mai, iha 04 Abril 2017, tanba laiha prova tribunál absolve kazu burla agravadu hasoru lezada sira ne'e.

Tanba ne'e, arguidu no arguida sira tau hanoin hamutuk halo imputasaun falsu hasoru lezada EA no lezada VA. Arguidu no arguida sira hatene katak lezada na'in rua la komete krime burla agravadu maibé arguidu no arguida sira apresenta keixa ho intensaun atu halo lezada na'in rua hasoru prosedimentu kriminál.

Prokuradór akuza arguidu no arguida sira kontra artigu 285 KP kona-ba krime denúnsia kalunioza ho moldura penal to'ó tinan 3 ka multa.

### **Produsaun ba prova sira**

Iha prosesu julgamentu, arguida JB no AdC uza direitu nonook tuir artigu 60 (c) Kódigu Prosesu Penál (KPP). Entretantu arguida MM no arguidu AD konfesa integralmente ba faktu hotu iha akuzasaun katak sira na'in rua nu'udar oan feto no mane foun husi arguida JB. Tanba ne'e, sira fasilita deit sira nia inan JB no AdC ba hato'o keixa iha polísia no prokuradór ho intensaun atu lezada na'in rua bele fahe osan indemnizasaun ne'ebé estadu selu ba sira nia rain tanba arguida JB, AdC no lezada VA nu'udar bin-alin. Aleinde ne'e mós, arguida MM no arguidu AD deklarara katak antes ne'e sira bin-alin ne'e halo ona akordu verbal ida hodi autoriza lezada VA mak tau nia naran iha deklarasaun kona-ba rai ninian no kuandu simu osan indemnizasaun husi Estadu tenke fahe osan hanesan ba bin-alin hotu maibé bainhira estadu selu tiha indemnizasaun sivil ho valor US\$17,390.00 ba lezada VA nia konta bankária, lezada VA la fahe osan refere maibé uza mesak tanba ne'e arguida sira apresenta keixa.

Arguidu AD no arguida MM hatutan katak sira laiha intensaun atu hato'o keixa para tribunál fó kastigu ba lezada EA no lezada VA maibé arguidu sira iha intensaun husi keixa ba polísia ne'e para lezada bele fahe osan indemnizasaun hamutuk US\$17, 390.00 ba sira.

### **Desizaun**

Depoide avalia faktu sira, tribunál la prova faktu sira iha akuzasaun tanba arguidu no arguida sira lori lezada sira mai tribunál ho intensaun atu lezada sira bele fahe osan ne'ebé mak Estadu indemniza ona ba sira nia rai hamutuk US\$17,390.00. Bazeia faktu la provadu ne'e no tetu ba sirkunstánsia hotu-hotu, tribunál absolve arguidu no arguida sira husi krime ne'e.

### **15. Krime ofensa ba integridade fízika negligente**

Nú. Prosesu	: 0042/18. CVSUI
Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. Naason Mário Armindo Marques Doutel
Prokuradór	: Dr. Ricardo Godinho
Defeza	: Dr. Francisco Caetano Martins
Desizaun	: Omologa dezisténsia keixa

Iha 14 Feveireiru 2020, Tribunál Distrital Suai prezide julgamentu tentativa konsiliaun ba krime ofensa ba integridade fízika negligente ne'ebé envolve arguidu Florindo dos Reis hasoru lezadu Armindo Araújo Amaral, iha Distritu Suai.

### **Akuzasaun Prokuradór**

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 148 kona-ba ofensa ba integridade fízika negligente ho moldura penal too tinan 1 ka multa.

### **Produsaun ba prova sira**

Antes tama ba produsaun ba prova sira, juis husu atu halo tentativa konsiliaun ba arguidu no lezadu. Iha prosesu konsiliaun ne'e, lezadu hakarak dada fali nia-keixa hasoru arguidu maibé ho kritéria katak arguidu tenke fó fila osan hamutuk US\$1,000.00 ne'ebé arguidu uza ona hodi halo tratamentu nia saúde. Lezadu fó tempu ba arguidu durante fulan ida hodi fó fila osan ne'e. Arguidu konkorda ho pedidu husi lezadu no pruntu atu selu durante fulan ida nia laran.

### **Alegasaun final**

Prokuradór no defeza apresia akordu dame ne'ebé parte rua decide ona no husu ba tribunál atu omologa prosesu ne'e bainhira arguidu selu tuir pedidu lezudu nian.

### **Desizaun**

Bazeia ba pedidu dezisténsia husi lezadu no akordu dame parte sira, tribunál konklui prosesu ne'e no omologa dezisténsia keixa ne'e tanba iha 27 Feveireiru 2020, arguidu entrega ona osan ba lezadu iha tribunál nia oin ho montante osan US\$1,000.00 tuir pedidu lezadu nian.

### **16. Krime interruptsaun ba gravidéz no koasaun grave**

Nú. Prosesu : 0095/18 PDSUA  
Kompozisaun Tribunál : Koletivu  
Juis : Dr. Alvaro Maria Freitas, Dra. Ana Paula Fonseca no Dr. Samuel da Costa Pacheco  
Prokuradór : Dr. Jose Elo  
Defeza : Dr. Albino de Jesus Pereira  
Desizaun : Absolve

Iha 19 Feveireiru 2020, Tribunál Distritál Suai prezide julgamentu leitura akordaun ba krime interruptsaun ba gravidéz no koasaun grave ne'ebé envolve arguidu PdC hasoru lezada JdJ nu'udar arguidu nia namorada, iha Distritu Ainaro.

### **Akuzasaun Prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 21 Agostu 2016, arguidu ho lezada hahu iha relasaun namoru no halo relasaun seksuál dala barak to'o lezada grávida. Bainhira lezada grávida, lezada fó hatene ba arguidu. Iha 17 Juñu 2017, arguidu ho lezada hasoru malu iha dalan no arguidu fó aimoruk kapsul no tua sabu ba lezada no obriga lezada hemu hodi estraga tiha bebe iha lezada nia isin, maibé lezada lakohi. Ho nune'e, arguidu hirus lezada. Tanba ta'uk arguidu, lezada mós hemu tiha kapsul musan rua ne'e iha arguidu nia oin depoisde hemu tiha kapsul no tua sabu lezada ba ospital hodi konsulta no simu aimoruk husi doutora sira, hodi prevene la bele iha impaktu ba bebe iha lezada nia isin.

Tuir mai iha 03 Agostu 2017, arguidu kontinua fó kapsul no tua sabu kahur ho ainanas ba lezada hemu, atu bele estraga bebe iha lezada nia isin. Depoisde hemu tiha buat hirak ne'e, lezada fila

ba uma no nafatin konsumu aimoruk ne'ebé doutora fó hodi nune'e la bele fó impaktu ba bebe iha lezada nia isin.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 141 alinea 1 KP kona-ba interrupsaun ba gravidéz ho moldura penal tinan 2 to'o tinan 8 no kontra artigu 159 KP kona-ba koasaun grave.

### **Produsaun ba prova sira**

Iha julgamentu, arguidu konfesa faktu sira no deklarata katak arguidu ho lezada iha konkordánsia hamutuk hodi estraga bebe ne'ebé iha lezada nia isin. Ho nune'e, arguidu lori aimoruk kapsul ho tua sabu fó ba lezada hemu no depoisde liutiha semana ida lezada telefone ba arguidu no haruka lori tan aimoruk kapsul, tua sabu no ainanas fó ba lezada hemu maibé bebe iha lezada nia isin la konsege abortu no lezada nia kabun mós boot ba beibeik to'o lezada partu.

Entretantu lezada konfirma faktu hotu iha akuzasaun prokuradór nian no deklarata katak nia hemu aimoruk husi arguidu hodi estraga bebe tanba ta'uk maibé la konsege abortu tanba lezada hemu tiha aimoruk ne'ebé doutora fó.

### **Alegasaun finál**

Prokuradór konsidera arguidu provadu komete krime interrupsaun ba gravidéz, bazeia ba konfirmasaun husi lezada, nune'e husu ba tribunál atu kondena arguidu tuir artigu 141 KP.

Entretantu defeza haktuir katak bazeia ba deklarasaun arguidu nian katak arguidu ho lezada iha konkordánsia atu abortu bebe iha lezada nia isin, nune'e arguidu fó aimoruk kapsul, tua sabu no ainanas atu estraga bebe, maibé la konsege abortu bebe iha lezada nia isin ne'e. Defeza konsidera arguidu no lezada provadu ba krime interrupsaun ba gravidéz, nune'e husu ba tribunál atu kondena arguidu no lezada hotu.

### **Desizaun**

Depoisde avalia faktu sira ne'ebé prodús durante julgamentu, tribunál prova katak arguidu ho lezada mak iha konkordánsia atu estraga bebe iha lezada nia isin ho objetu hanesan aimoruk kapsul, ai-nanas no tua sabu, maibé la konsege estraga bebe iha lezada nia isin, tanba lezada hemu mós aimoruk husi ospital hodi prevene bebe. Tribunál mós duvida ho maneira lezada nian tanba hasoru beibeik arguidu. Nune'e tribunál absolve arguidu krime ne'e.

### **17. Krime ofensa ba integridade física simples, fraude seksuál no interrupsaun ba gravidéz**

Nú. Prosesu : 0095/18 PDSUA  
Kompozisaun Tribunál : Koletivu  
Juis : Dr. Samuel da Costa Pacheco, Dra. Ana Paula Fonseca no Dr.  
Alvaro Maria Freitas  
Prokuradór : Dr. Jose Elo  
Defeza : Dr. Albino de Jesus Pereira

Desizaun

: Absolve

Iha 28 Feveireiru 2020, Tribunál Distritál Suai prezide julgamentu leitura akordaun ba krime ofensa ba integridade fizika simples, fraude seksuál no interrupsaun ba gravidéz ne'ebé envolve arguidu NdS no arguida YFC, RCL no EPA hasoru lezada NdJ, iha Distritu Covalima.

### **Akuzasaun Prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 13 Maiu 2013, arguidu NdS husu atu namora ho lezada maibé antes lezada konkorda, lezada husu arguidu ninia estadu sivíl no arguidu hatan katak sei klosan. Ho nune'e, lezada simu arguidu ninia pedidu ne'e. Maibé iha 04 Marsu 2017, lezada rona husi ema katak arguidu iha feen no oan, tanba ne'e lezada ba husu tuir arguidu maibé arguidu hatan katak *“sim, hau iha feen maibé ami fahe malu ona tanba hau nia feen toba ho mane seluk”*. Depoizde arguidu hatan pergunta ne'e, arguidu mós hatete ba lezada katak *“hau hadomi tebes ó ne'e mak hau tuir ó hanesan asu.”*

Tuir mai iha 17 Marsu 2017, lezada ho arguidu hahu halo relasaun seksuál no relasaun ne'e akontese beibeik tanba sira hakarak sai feen ho la'en. Iha 28 Feveireiru 2018, lezada ba matan-dook hodi kaer lezada nia kabun no matan-dook hateten ba lezada katak nia isin rua fulan haat ona. Depoizde ne'e, lezada ba fó hatene fali ba arguidu maibé arguidu la fiar lezada. Arguidu diretamente ba husu ba matan-dook ne'e hetan resposta hanesan katak lezada isin rua ona. Arguidu la simu no husu ba matan-dook ne'e atu buka aimoruk hodi estraga tiha bebe iha lezada nia isin, maibé matan-dook ne'e lakohi no hateten ba arguidu katak *“hau kaer aimoruk atu halo ema diak la'os atu estraga ema”*.

Depoizde ne'e, iha 03 Marsu 2018, arguidu telefone ba lezada atu hasoru malu iha merkadu Same hodi sosa aimoruk botir rua hodi estraga bebe iha lezada nia kabun, maibé lezada lakohi no tanis halai fila ba nia uma.

Ikus liu, iha 19 Marsu 2018, oras tuku 16:00 lokraik, arguida YFC, RCL no EPA nu'udar arguidu nia inan no feton sira ba iha lezada nia ama ki'ik nia uma, iha Aldeia Raimera, Suku Babulo hodi baku lisuk lezada, tanba sira konsidera lezada hadau ema nia laen. Arguida sira ninia agresaun ne'e rezulta lezada sofre moras iha kakorok, ulun no kotuk laran.

Prokuradór akuza arguida YFC, RCL no EPAA kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade fizika simples ho moldura penál to'o tinan 3 ka multa. Enkuantu arguidu NdS Prokuradór akuza ho artigu 180 KP kona-ba fraude seksuál ho moldura penál to'o tinan 3 prizaun no artigu 141 alinea 1 kona-ba interrupsaun ba gravidéz ho moldura penal tinan 2 to'o tinan 8 prizaun.

Antes tama ba produsaun ba prova, ba kazu ofensa ba integridade fizika simples no fraude seksuál, tanba krime sira ne'e ho natureza krime semi-públiku, nune'e tribunál bazeia ba artigu 262 Kódigu Prosesu Penál (KPP) halo tentativa konsiliaun.

Iha prosesu tentativa konsiliaun ne'e lezada hakarak deziste tiha nia keixa hasoru arguida sira, tanba antes ne'e sira di'ak malu ona. Ho nune'e tribunál omologa presesu ne'e.

Enkuantu ba krime interruptsaun ba gravidéz no fraude seksuál tribunál kontinua halo prosesu julgamentu.

### **Produsaun ba prova sira**

Iha prosesu julgamentu, arguidu NdS rekoñese namora ho lezada no halo relasaun seksuál dala barak no to'o ikus lezada isin rua. Maibé arguidu rejeita, husu ba matan-dook atu halo abortu tiha bebe iha lezada nia isin no nunka hasoru lezada iha merkadu atu sosa aimoruk botir rua atu estraga bebe iha lezada nia isin.

Entretantu, lezada kontinua konfirma faktu hotu iha akuzasaun prokuradór nian.

Testemuña HdJ (lezada nia tian) depoimenta katak hatene lezada isin rua husi lezada rasik no lezada mós fó hatene ba testemuña katak arguidu hakarak atu oho tiha bebe iha lezada nia isin, maibé lezada lakohi. Testemuña mós deklara katak arguidu ba iha testemuña nia uma no dehan atu estraga bebe iha lezada nia isin, maibé testemuña la aseita no haruka arguidu fila.

### **Alegasaun finál**

Prokuradór konsidera arguidu iha intensaun atu halo abortu ba bebe iha lezada nia isin, mezmu arguidu ninia intensaun ne'e la realiza, maibé nafatin husu ba tribunál atu kondena arguidu tuir konviksaun tribunál nian.

Entretantu defeza husu ba tribunál atu absolve arguidu husi krime ne'e, tanba aktu ne'e la preense elementu husi krime interruptsaun ba gravidéz.

### **Desizaun**

Depoisde avalia faktu sira hotu, tribunál konsidera arguidu la provadu komete faktu sira iha akuzasaun prokuradór nian, nune'e tribunál absolve arguidu husi krime ne'e.

### **18. Krime furtu simples**

Nú. Prosesu	: 0011/14. CVZM
Kompozisaun Tribunál	: Koletivu
Juis	: Dr. Nasson Mario Armindo Marques Doutel, Dr. José Maria de Araujo no Dr. Constâncio Barros
Prokuraór	: Dr. Ricardo Godinho
Defeza	: Dr. Albano Maia
Desizaun	: Absolve



Iha 22 Janeiro 2020, Tribunál Distritál Suai prezide julgamentu leitura akordaun ba krime furtu agravadu ne'ebé envolve arguidu Jose Gomes no Fransisco Amaral hasoru lezadu Luis Amaral, iha Munisípiu Covalima.

### **Akuzasaun Prokuradór**

Prokuradór akuza arguidu sira katak iha 20 Novembru 2014, lezadu nia karau vaka tolu mak halai ba hamutuk tiha ho arguidu sira nia karau, tanba ne'e arguidu sira fó hatene ba lezadu katak *“imi nia karau tolu mak halai mai hamutuk ona ho ami nia karau, se imi hakarak mai foti, imi tenke selu ami nia kolen tanba ami hein kleur ona”*. Depoizde ne'e, lezadu seidauk ba foti nia karau ho nune'e, arguidu sira tau hanoin hamutuk no faan tiha lezadu nia karau ne'e sein koñesimentu lezadu nian. Karau vaka aman ne'e arguidu sira faan ho folin US\$700.00 no karau inan ho folin US\$420.00 no karau oan ho folin maizumenus US\$250.00. Arguidu sira nia hahalok ne'e hamosu prezuiju ba lezadu maizumenus US\$1,370.00.

Prokuradór akuza arguidu sira kontra artigu 252(1) KP kona-ba furtu agravadu ho moldura penál tinan 2 to'o tinan 8 prizaun.

### **Produsaun ba prova sira**

Iha julgamentu, arguidu Jose Gomes rekoñese sira sulan duni karau tolu: inan ida, aman ida no oan ida tanba karau tolu ne'e halai ba tan arguidu sira nia karau. Arguidu mós deklara katak arguidu sira laiha koñesimentu katak karau ne'e na'in mak lezadu ka ema seluk tanba karau sira ne'e laiha marka ruma. Arguidu mós fó hatene ona ba viziñu sira katak sira sulan karau tolu maibé la hatene se nian nune'e karik viziñu sira mak ba fó hatene ba lezadu kona-ba karau hirak ne'e.

Arguidu hatutan katak lezadu haruka ema ne'ebé hein lezadu nia karau ho naran Agosto ba haree karau refere. Iha momentu ne'ebá arguidu sira mós husu sira nia kolen US\$100.00 ho razaun tanba arguidu sira hein no kesi tiha karau refere iha luhan laran. Lezadu konkorda ho montante ne'e no liuhusi Sr. Agostu, lezadu fó osan US\$100.00 ba arguidu sira maibé arguidu sira foti deit US\$90.00 no fó fali US\$10.00 ba Sr. Agostu. Depoizde entrega osan, Sr. Agostu la foti kedas karau hirak ne'e no promete sei mai fali dada karau refere. Arguidu sira hein to'o semana ida, lezadu la mai dada karau refere, nune'e arguidu sira hanoin karau ne'e la'os lezadu nian. Tanba ne'e, arguidu sira faan tiha karau rua (aman no inan) no karau oan lezadu mak ba dada fali. Arguidu mós deklara katak karau rua ne'ebé arguidu sira faan ne'e la'os lezadu nian tanba laiha marka, enkuantu lezadu nia karau sira tau marka hotu.

Arguidu Francisco Amaral aleinde konfirma ho deklarasaun arguidu Jose Gomes nian, arguidu ne'e mós hatutan katak karau aman sira faan ho folin US\$420.00 no karau oan faan ho folin US\$250.00. Entretantu karau inan, lezadu ba dada fali.

Enkuantu lezadu Luis Amaral kontinua konfirma faktu sira iha akuzasaun no deklarata katak arguidu na'in tolu na'ok duni nia karau vaka tolu ne'ebé ho folin, karau vaka aman ida ho US\$700.00 no karau inan US\$420, entretantu karau oan ne'e lezadu ba dada fali ona.

Lezadu mós deklarata katak nia fó perdaun ba arguidu sira no husu atu iha futuru arguidu sira la halo tan hahalok ida ne'e tamba hahalok ne'e la diak. Lezadu deklarata liutan ba tribunál katak nia lakohi arguidu sira atu selu fali nia karau sira ne'e.

Testemuña Fransisco Amaral nu'udar lezadu nia oan depoimenta katak nia laiha koñesimentu ba karau sira ne'e no la hatene akontesimentu ne'e maibé tanba nia aman entrega karau sira ne'e ba testemuña nune'e, testemuña apenas rona deit akontesimentu ne'e husi Sr. Agosto ne'ebé hein sira nia karau.

Testemuña Agustino Amaral hanesan mós pastor ba lezadu nia karau sira depoimenta katak arguidu sira mak telefone ba testemuña hodi ba haree karau sira ne'ebé arguidu kesi. Nune'e iha momentu ne'ebá testemuña ba no haree arguidu sira kesi karau aman ida, inan ida maibé testemuña koñese deit mak karau inan, tanba karau inan ne'e ikun tesi tiha ona.

Testemuña Pedro Pereira hanesan eis pastor ba lezadu depoimenta katak karau sira ne'ebé arguidu sira kesi ne'e, lezadu Luis nian tanba karau ne'e makerek iha parte kotuk laran no iha Zumalai so lezadu Luis mesak mak iha karau hanesan ne'e.

### **Alegasaun Prokuradór**

Prokuradór haktuir katak arguidu sira kesi duni lezadu nia karau aman ida, inan ida no karau oan ida. Lezadu nia pastor sira depoisde rona informasaun katak arguidu sira kesi lezadu nia karau hirak ne'e, lezadu nia pastor sira ba haree karau sira ne'e no loos duni katak karau ne'e lezadu nian, tanba iha parte Zumalai karau makerek so lezadu nian deit. Aleinde ne'e, arguidu sira mós faan tiha karau ne'e sein koñesimentu husi karau na'in, tanba ne'e husu ba tribunál atu kondena arguidu tuir artigu 251 KP. Prokuradór bazeia ba faktus iha akuzasaun husu ba tribunál atu halo alterasaun kualifikasaun juridiku husi artigu 252 KP kona-ba furtu agravadu ba fali artigu 251 KP furtu simples tanba folin karau la as liu US\$1,000.00.

Entretantu defeza haktuir katak bazeia ba arguidu sira nia deklarasaun katak karau refere halai mai tan arguidu sira nia karau iha luhun laran, nune'e arguidu sira kesi tiha karau hirak ne'e. Nune'e mós defeza dúvida ho lezadu nia deklarasaun no depoimentu husi testemuña na'in tolu nian tanba lezadu hanesan ema negociante ida no nunca hein karau maibé oinsa maka bele koñese nia karau. Enkuantu testemuña dehan katak lezadu mak telefone ba nia pastor sira ba haree karau ne'ebé mak arguidu sira kesi. Ho nune'e defeza dúvida no husu ba tribunál atu absolve arguidu sira husi akuzasaun prokuradór nian.

## **Desizaun**

Depoizde avalia faktu hotu ne'ebé prodús durante julgamentu, tribunál halo alterasaun kualifikasaun jurídiku husi artigu 252 KP kona-ba furtu agravadu ba fali artigu 251 KP furtu simples tanba folin karau sira ne'e la as liu US\$1,000.00.

Tribunál la prova katak karau sira ne'e lezadu nian tanba tribunál dúvida ho deklarasaun parte sira, nune'e tribunál absolve arguidu sira husi krime ne'e.

## **19. Krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika**

Nú. Prosesu : 0051/16 CVSUI  
Kompozisaun Tribunál : Singulár  
Juis : Dra. Ana Paula Fonseca  
Prokuradór : Dr. Rafael Jeronimo Gusmão  
Defeza : Dr. Manuel Amaral  
Desizaun : Pena prizaun tinan 1 suspende ba tinan 1 fulan 2

Iha 28 Feveiru 2020, Tribunál Distritál Suai prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguidu FF hasoru nia feen, iha Distritu Suai.

## **Akuzasaun Prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 17 Agostu 2016, iha oras tuku 17:00 lokraik, arguidu basa dala ida iha lezada nia kanuruk no tebe dala ida iha lezada nia ain kabun. Antes agresaun ne'e, arguidu husu osan US\$5.00 ba lezada atu ba futu manu. Lezada fó duni osan refere ba arguidu no arguidu lori osan ne'e ba joga lakon tiha. Bainhira arguidu fila mai uma arguidu komete aktu hirak ne'e hasoru lezada.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba krime ofensa ba integridade fízika simples ho moldura penal tinan 3 ka multa no konjuga ho artigu 2, 3(a), 35(b) no 36 LKVD.

## **Produsaun ba prova sira**

Iha julgamentu arguidu konfesa integralmente ba faktu sira iha akuzasaun no deklara katak arrepende ninia hahalok. Arguidu mós deklara katak foin primeiravés mai hatan iha tribunál.

Prokuradór husu ba tribunál presinde atu la rona lezada nia deklarasaun tanba arguidu konfesa faktu sira iha akuzasaun. Defeza mós konkorda ho pedidu ne'e.

## **Alegasaun finál**

Prokuradór konsidera arguidu provadu komete faktu sira iha akuzasaun. Tanba ne'e, husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun tinan ida suspende ba tinan rua.

Entretantu defeza husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena ne'ebé adekuadu tanba arguidu konfesa, foin primeiravés mai hatan iha tribunál no arrepende ona ninia hahalok.

### **Desizaun**

Depoisde avalia faktu hotu, tribunál prova katak arguidu basa dala ida iha lezada nia kanuruk no tebe dala ida iha lezada nia ain kabun. Bazeia ba faktu sira provadu ne'e no tetu mós sirkunstánsia hotu ne'ebé haleu krime ne'e, tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun tinan ida suspende ba tinan ida fulan rua.

Atu hetan informasaun kle'an liu tan favor kontaktu:

Casimiro dos Santos

Diretór Interino Ezekutivu JSMP

Diresaun e-mail: [santos.cas76@gmail.com](mailto:santos.cas76@gmail.com)

[info@jsmp.tl](mailto:info@jsmp.tl)

Telefone: 3323883 | 77257466

Website: <http://jsmp.tl/>